

<p>Aufforderung zur Abgabe von Angeboten von Agentur(en) für die Implementierung des Informations- und Absatzförderungsprogramms von Agrarerzeugnissen im Binnenmarkt „Grenzenlos regional – Bio in Europa“ in Italien</p>	<p>Bando di gara per la realizzazione del programma di informazione e promozione di prodotti agricoli nel mercato interno "Grenzenlos regional – Bio in Europa" in Italia</p>
<p>Nummer der Auftragsbekanntmachung: 2023/S 075-224863</p>	<p>Numero bando: 2023/S 075-224863</p>
<p><u>Rückfragen, Stand 27.04.2023</u></p>	<p><u>Chiarimenti al 27.04.2023</u></p>
<p>1. <u>Rückfragen zur Sprache</u></p> <p>La gara è aperta anche a Agenzie italiane che non praticano la lingua Tedesca?</p> <p>Die Ausschreibung ist auch für italienische Agenturen offen. Wir verweisen auf folgende Punkte der Ausschreibung:</p> <p>5.2: Projektteam und Arbeitsweise</p> <p>Die Kommunikationssprache im Projekt ist deutsch und italienisch.</p> <p>Eignungskriterien 7.2.3: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit</p> <p>Sprachkenntnisse der für die Leistungserbringung vorgesehenen Mitarbeiter/innen in Deutsch sowie Italienisch mind. Kompetenzniveau C2 des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen.</p> <p>Es wird darauf hingewiesen, dass in der Auftragsbekanntmachung unter Punkt IV.2.4) festgelegt ist, dass die Angebote und Teilnahmeanträge in deutscher Sprache eingereicht werden müssen.</p> <p>2. <u>Dove posso trovare il bando completo con le istruzioni per la partecipazione?</u></p> <p>Die Unterlagen zur Ausschreibung sind unter folgendem direkten Link einsehbar:</p> <p>https://www.bioinsuedtirol.it/de/eu-projekt/</p>	<p>1. <u>Richiesta di chiarimento lingua</u></p> <p>La gara è aperta anche a Agenzie italiane che non praticano la lingua Tedesca?</p> <p>La gara è aperta anche alle agenzie italiane. Rimandiamo ai seguenti punti indicati nel documento di gara:</p> <p>5.2: Team di progetto e modalità di collaborazione</p> <p>La comunicazione all'interno del progetto sarà sia in lingua tedesca che italiana.</p> <p>Criteri di idoneità 7.2.3: Capacità tecnica e professionale</p> <p>Conoscenze linguistiche del tedesco e dell'italiano del personale designato per l'erogazione dei servizi almeno al livello C2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue.</p> <p>Ricordiamo inoltre che al punto IV.2.4. dell'avviso di gara viene richiesta la presentazione della documentazione in lingua tedesca.</p> <p>2. <u>Dove posso trovare il bando completo con le istruzioni per la partecipazione?</u></p> <p>La documentazione del bando è reperibile al seguente link diretto:</p> <p>https://www.bioinsuedtirol.it/it/progetto-ue/</p>